

Congenital CMV infection සංජානනීය CMV ආසාදනය

රෝගීන් සහ රැකබලා ගන්නන් සඳහා තොරතුරු

DR SEVWANDI ABEYWARDANA

**MBBS(COL), MD(VIROLOGY), FRCPath(INFECTIOUS
DISEASES/VIROLOGY)**

DIT(COL), HDIT(COL)

CONSULTANT MEDICAL VIROLOGIST

1 What is cytomegalovirus?

Cytomegalovirus යනු කුමක්ද?

- Cytomegalovirus (CMV) යනු නිතර දක්නට ලැබෙන සාමාන්‍ය වෛරසයකි.
- CMV සාමාන්‍යයෙන් හානිකර නොවන අතර නිරෝගී පුද්ගලයින් තුළ කලාතුරකින් ගැටළු ඇති කරයි.
- CMV ආසාදනය වූ පසු, එය දිගු කාලීනව අපගේ සිරුරේ පවතින නමුත් අපගේ ප්‍රතිශක්තිකරණ පද්ධතිය සාමාන්‍යයෙන් එය අක්‍රිය තත්වයේ තබා ගනී.
- CMV යනු ගර්භාෂය තුළ මවගෙන් දරුවාට සම්ප්‍රේෂණය වන වඩාත් පොදු ආසාදනයයි.
- ගර්භනී කාන්තාවක් CMV ආසාදනය වී ඇත්නම්, සමහර විට එය දරුවා වෙත ගමන් කරයි. එය දරුවාට ගැටළු ඇති කරයි නම් මෙය සංජානනීය සයිටෝමෙගලෝ වයිරස් ආසාදනය ලෙස හැඳින්වේ.

2. How does it spread?

එය පැතිරෙන්නේ කෙසේද?

- CMV රෝගය ඇති කෙනෙකුගේ ශරීර තරල සමඟ සෘජු ස්පර්ශයකින් පැතිරෙයි
- CMV කෙල, රුධිරය, මව්කිරි, කඳුළු, මුත්රා, මල සහ ලිංගික තරල හරහා ගමන් කළ හැකිය.
- ගර්භණී සමයේදී CMV වැදෑමහ හරහා නූපන් දරුවාට යා හැක.
- අත් සේදීම සහ ශරීර තරල සමඟ සෘජු ස්පර්ශය වළක්වා ගැනීමෙන් CMV පැතිරීම අඩු කළ හැකිය.

3. What are the symptoms?

රෝග ලක්ෂණ මොනවාද?

- බොහෝ සෞඛ්‍ය සම්පන්න වැඩිහිටියන් හා ළමුන් තුළ, CMV සාමාන්‍යයෙන් රෝග ලක්ෂණ හෝ දිගුකාලීන සෞඛ්‍ය බලපෑම් ඇති නොකරයි.
- CMV ආසාදනය ඇති සමහර පුද්ගලයින්ට උණ, උගුරේ අමාරුව, කැසීම, අධික තෙහෙට්ටුව, ඉදිමුණු වසා ගුන්ටි සහ විශාල වූ අක්මාව හෝ ප්ලීහාව ඇතුළු රෝග ලක්ෂණ වර්ධනය විය හැක.
- ඔබට දැනට ක්‍රියාකාරී CMV ආසාදනයක් තිබේද නැතහොත් කලින් CMV ආසාදනය වී ඇත්දැයි රුධිර පරීක්ෂණයකින් පැවසිය හැක.

4. Signs in a new-born

අලුත උපන් බිලිඳකුගේ රෝග ලක්ෂණ

- සංජානනීය CMV සහිත බොහෝ ළදරුවන්ට උපතේදී පැහැදිලි රෝග ලක්ෂණ නොමැත.
- නමුත් ආසාදනය වූ දරුවන්ගෙන් 10% ක් දක්වා කාලයක් සමඟ ශ්‍රවණාබාධ සහ/හෝ සංවර්ධන ගැටළු ඇති විය හැක.
- ශ්‍රවණ පරීක්ෂණ පරීක්ෂණයෙන් අසමත් වන අලුත උපන් සියලුම බිලිඳුන් වයස දින 21 ට පෙර CMV පරීක්ෂණයක් කළ යුතුය.

4. Signs in a new-born

අලුත උපන් බිලිඳකුගේ රෝග ලක්ෂණ

- සමහර ළදරුවන්ට උපතේදී CMV ආසාදනයේ රෝග ලක්ෂණ තිබිය හැක.

- නොමේරූ දරු,
- අඩු බර උපන්,
- ඉතා කුඩා රතු හෝ දම් පැහැති ලප (petechiae),
- විශාල (2-8mm) රතු හෝ දම් පැහැති ගෝලාකාර හැඩැති ලප (blueberry muffin rash),
- අනෙකුත් ළදරුවන්ට වඩා සැලකිය යුතු ලෙස කුඩා හිසක් (microcephaly),
- විශාල අක්මාව සහ ජලීභාව කහ පැහැති සම (jaundice),

4. Signs in a new-born

අලුත උපන් බිලිඳකුගේ රෝග ලක්ෂණ

- උපතේදී CMV රෝග ලක්ෂණ ඇති දරුවන්ගෙන් අඩකට වඩා, ශ්‍රවණාබාධ හෝ සංවර්ධන ආබාධ වැනි දිගුකාලීන ගැටළු ඇති වේ.

5. How could CMV affect my pregnancy?

CMV ආසාදනය ගර්භණිභාවයට බලපාන්නේ කෙසේද?

- ගර්භණි සමයේදී CMV හඳුනා ගැනීම සඳහා පරීක්ෂණ සාමාන්‍යයෙන් කරන්නේ නොමැත, නමුත් ඔබට ගර්භණි සමයේදී CMV ඇති බව හඳුනාගෙන ඇත්නම්, නූපත් දරුවා තුළ CMV හි කිසියම් රෝග ලක්ෂණයක් හඳුනා ගැනීමට ඔබට අමතර ස්කෑන් පරීක්ෂාවක් කළ යුතුය.
- ඔබේ වෛද්‍යවරයා විසින් ඔබට ප්‍රතිවෛරස් ප්‍රතිකාර ලබා දිය හැකි අතර, එමඟින් දරුවාට CMV ආසාදනය වීමේ අවදානම හෝ බරපතලකම අඩු කළ හැක.

6. What will happen once my baby is born?

මගේ දරුවා ඉපදුණු පසු කුමක් සිදුවේද?

- මුත්තරා හෝ රුධිර පරීක්ෂාවකින් වෛරසය තිබේද යන්න තහවුරු කළ හැකි වේ.
- සාම්පල වයස දින 21 ට පෙර ගත යුතුය.
- රුධිර පරීක්ෂණ, මොළයේ ස්කෑන්, ශ්‍රවණ සහ අක්ෂි පරීක්ෂණ ඇතුළු වැඩිදුර පරීක්ෂණ ඔබේ වෛද්‍යවරයා විසින් සිදු කරනු ඇත.
- CMV සඳහා එන්නතක් දැනට නොමැත, නමුත් සමහරක් සායනික පරීක්ෂණවල පවතී.
- සංජානනීය CMV ආසාදනයේ රෝග ලක්ෂණ සහිත අලුත උපන් දරුවන්ට ස්ටැන්ඩ්බර්ග්ස් මග්ජට් (valganciclovir) ලබා දිය හැකිය.

7. Is my baby infectious to others?

මගේ දරුවාගෙන් අන් අයට ආසාදනය

වන්නේද?

- සංජානනීය CMV සහිත දරුවෙකු මාස කිහිපයක් තිස්සේ කෙල සහ මුත්‍රා වල වෛරසය කඩින් කඩ දැක ගත හැක, නමුත් මෙය සාමාන්‍යයෙන් කාලයත් සමඟ අඩු වේ.
- අන් සේදීම සහ ශරීර තරල ස්පර්ශ කිරීමෙන් වැළකීම මගින් වෛරසය සම්ප්‍රේෂණය වීම අවම කර ගත හැක.
- සංජානනීය CMV සහිත ළදරුවෙකු වැල්ගන්සික්ලොවර් ප්‍රතිකාරය ලබා ගන්නේ නම් අන් අයට ආසාදනය නොවනු ඇත, මෙය වෛරසය අකර්මණ්‍ය වීමට හේතු වේ.
- ප්‍රතිකාරය අවසන් වූ විට, ඔවුන්ගේ කෙළ හෝ මුත්‍රාවල CMV ඇති බව වෙනත් ඕනෑම ළදරුවෙකුගෙන් / කුඩා දරුවෙකුගෙන් වෙනස් නොවේ.
- ඔබේ දරුවාගේ CMV ගැන කිසිවෙකුට පැවසීමට ඔබට අවශ්‍ය නැත.

8. Long-term follow-up

දිගුකාලීන පසු විපරම්

- සංජානනීය CMV ආසාදනයෙන් උපත ලබන සියලුම දරුවන් ඔවුන්ගේ ශ්‍රවණය සහ වර්ධනය නිරන්තරයෙන් නිරීක්ෂණය කළ යුතුය.
- මෙයට වයස අවුරුදු 5-6 දක්වා නීතිපතා ශ්‍රවණ පරීක්ෂණ සහ වර්ධනය සහ සංවර්ධන තක්සේරුව ඇතුළත් වේ.

Thank you